I. ERANSKINA: KAPITULU EKONOMIKOA / ANEXO I: CAPÍTULO ECONÓMICO

1. ZIGORRAK/SANCIONES

Zigorrak / Sanciones		
BAJAK / BAJAS	Eskola kirola / Escolares	0,50€ (por cada baja)
	Federatuak eta masterrak / Federados y Masters	1€ (por cada baja)
AURKEZTU GABE / NO PRESENTADOS	Eskola kirola / Escolares	1,50€ (por cada NP)
	Federatuak eta masterrak / Federados y Masters	3€ (por cada NP)

2. MARKAGAILU ELEKTRONIKOA ALOKATZEA AIE/FAN ERA ATXIKITA EZ DAUDEN KLUB EDO ERAKUNDEENTZAT / ALQUILER MARCADOR ELECTRÓNICO PARA CLUBS O ENTIDADES NO ADSCRITAS A LA AIE/FAN

Markagailu elektronikoaren alokairua /Alquiler de marcador electrónico		
Jardunaldi kopurua Nº de jornadas	1 - 3	1.200€
	4 - 6	2.250€
	7 - 9	3.150€
	10etik gora - de 10 en adelante	325€/jardunaldi - jornada

Prezio honek ez du garraioa barne hartzen / Este precio no incluye el transporte

3. TXAPELKETA SOZIALAK, KLUBEK ANTOLATUTAKO LEHIAKETAK ETA BESTE BATZUK / TROFEOS SOCIALES Y COMPETICIONES ORGANIZADAS POR LOS CLUBES y OTROS

Txapelketa sozialak, klubek antolatutako lehiaketak eta beste batzuk/ Trofeos sociales y competiciones organizadas por los clubes y otros				
	Zereginak	Tareas	AIE/FAN	Talde/Club
OFIZIALTASUN-KANONA CANON OFICIALIDAD	- RFEN/FVN/FAN plataformaren alta (txapelketa bakoitzeko) 60 €	- Alta Plataforma RFEN/FVN/FAN (por campeonato)	60,00 €	
	- Emaitzak egitea/argitaratzea (txapelketa bakoitzeko)	- Confección/Publicación Resultados (por campeonato)		
	Plataforman gerora egindako aldaketak (c.u., 30 €-tik aurrera) AIE/FANek erregelamendua baliozkotzea)	Modificaciones posteriores en plataforma (c.u., a partir de que la AIE/FAN valide el reglamento)	30,00 €	
	Eskuzko inskripzioak Federation (beste federazio batzuk)	Inscripciones manuales en Federatio (otras federaciones)	40,00 €	
	- AIE/FAN Arbitroen Elkargoa/Lehiaketa Zuzendaritza (saioa) Igerilekua 25 250 €	- Colegio de Árbitros AIE/FAN /Dirección de competición (sesión) Piscina 25	250,00 €	
	- AIE/FAN Arbitroen Elkargoa/Lehiaketa Zuzendaritza (saioa) Igerilekua 50 390 €	- Colegio de Árbitros AIE/FAN /Dirección de competición (sesión) Piscina 50	390,00 €	
	Inprimatu serie-orriak, fitxa kronoak, etab. 25 €0 €	Imprimir hojas de series, fichas cronos, etc.	25,00 €	0 €
	FANen kudeaketak instalazioak/egutegia erreserbatzeko, etab. 25 €	Gestiones de la FAN para reserva de instalaciones/calendario etc.	25,00 €	
	Puntuazioa/saria 30 €0 €	Puntuación/premiación	30,00 €	0 €
MARKAGAILU ELEKTRONIKOA MARCADOR ELECTRONICO	ARES 21 manipulazioa (eramangarria)/QUANTUMA (Mendizorrotza) teknikari espezialista bakoitzeko (saioa)	Manipulación ARES 21 (portátil) / QUANTUM (Mendizorroza) por técnico especialista (sesión)	150,00 €	
	2, Teknikaria (Jardunaldi baikoitzeko)	2º técnico (por cada sesión)	50,00 €	
	Garraioa + asegurua	Transporte + seguro	AIEk definituko du A definir por FAN	
	Muntaketa eta desmuntaketa (biak/aldi bakoitzean)	Montaje y Desmontaje (ambos / cada vez)	50,00 €	
	Eskuzko kronometratzailea (kalea/saioa)	Cronometrador manual (calle/sesión)	30,00 €	0 €
BESTE BATZUK OTROS	BESTE entrenatzaile batzuk – eguneko tarifa	Entrenadores – tarifa por jornada	50,00 €	
	Zuzendaritza teknikoa	Zuzendaritza teknikoa – 1 ekintza Dirección técnica – 1 acción	AIEk definituko du A definir por FAN	

Txapelketa egin aurreko 7 egunen barruan markagailu elektronikoaren erabilera ezesten bada, kontzeptu horretarako aurrekontuaren% 50 kobratuko da. Klubak horren inguruan egindako alegazioetan oinarrituta, AIE/FANek ehuneko hori murriztu ahal izango du.

Si dentro de los 7 días anteriores a la celebración del campeonato, se desestima la utilización del marcador electrónico, se cobrará el 50% de lo presupuestado por dicho concepto. En base a las alegaciones del club al respecto, la AIE/FAN podrá reducir dicho porcentaje.

OFIZIALTASUNAREN KANONA

Alta Plataforma RFEN/FVN/FAN – Trofeoa plataforma ezberdinetan inskribatzea eta argitaratzea suposatzen du.(Federatio,Swinranking, AIE/FAN webgunea, etab.).

AIE/FANen proben egutegian nahitaez egon behar du; beraz, ezinbestekoa da AIEk araudia aldez aurretik onartu izana.

Emaitzak egitea/argitaratzea – AIE/FAN plataformetan garaikurraren emaitzak baliozkotzeaz eta argitaratzeaz arduraduna da.

Ondorengo aldaketak – AIE/FANek araudia baliozkotu eta RFENen intranetean (Federatio) argitaratu ondoren, plataformetan proba aldatzea dakarten aldaketak kobratuko dira (adibidez, elektronikotik eskuzkora). Kontzeptu hau justifikatu egingo da eta azken fakturan kobratuko da.

Federatio-n eskuz izen emateak– RFENekoa ez den klub/igerilari bat (ez du fitxarik Federatio-n) gonbidatzen denean aplikatuko da, edo garaikurra OPEN izendatu ez denean (RFEN lizentzia **duen edozein igerilarirentzat irekia) eta gonbidapen-**lizentziak kudeatu behar direnean.

Arabako Igeriketa Federazioko Epaileen Elkargoak. - Arabako Igeriketa Federazioko Epaileen Elkargoak ezarritako lehiaketan parte hartzen duten arbitroak.

Zenbatekoa alda liteke beste federazio batzuetako arbitroak edukitzea erabakiko balu.

Txapelketa 50 m-ko igerilekuan antolatzen bada, epaile bat eta AIEko (udareetarako) 3 kronometratzaile gehitu beharko lirateke saio bakoitzeko.

Lehiaketaren zuzendaritza – RFENek ezartzen duen moduan, txapelketaren emaitzei balioa emateko lehiaketaren zuzendaritza AIE/FANek erabaki behar du. Lehiaketako zuzendaritza ez da Trofeoaren zuzendaritza. Zenbatekoa aldatu egin daiteke AIE/FANek beste federazio batzuetako langileak edukitzea erabakiko balu.

CANON OFICIALIDAD

Alta Plataforma RFEN/FVN/FAN – supone la inscripción y publicación del Trofeo en las diferentes plataformas. (Federatio,Swinranking, Web AIE/FAN, etc).

Tiene que estar obligatoriamente en el calendario de pruebas de la AIE/FAN, por lo que es necesario que el reglamento haya sido aprobado previamente por esta.

Confección/Publicación Resultados – la AIE/FAN es la encargada de validar y publicar en las diferentes plataformas los resultados del trofeo.

Modificaciones posteriores – una vez validado el reglamento por la AIE/FAN y publicado en la intranet de la RFEN (Federatio), se cobrarán aquellas modificaciones de este que supongan la modificación de la prueba en las diferentes plataformas (ej: de electrónico a manual). Este concepto se justificará y se cobrará en la factura final.

Inscripciones manuales en Federatio – se aplicará cuando se invite a un club/nadador que no pertenezca a la RFEN (no tiene ficha en Federatio) o el trofeo no ha sido declarado OPEN (abierto a cualquier nadador con licencia de la RFEN) y es necesario gestionar licencias de invitación.

Colegio de Árbitros Federación Alavesa de Natación – personal arbitral durante la competición establecido por el Colegio de Árbitros de la Federación Alavesa de Natación.

El importe podría variar si decidiera contar con personal arbitral de otras federaciones.

Si el campeonato se organiza en piscina de 50m habría que añadir un árbitro y 3 cronometradores de la FAN (para peras) por sesión.

Dirección de competición – como establece la RFEN, para dar validez a los resultados del campeonato la dirección de competición la determina la AIE/FAN. La dirección de competición no es la dirección del Trofeo. El importe podría variar si la AIE/FAN decidiera contar con personal de otras federaciones.

OFIZIALTASUNAREN KANONA

Serietako orriak, kronoen fitxak eta abar inprimatzea. – Lehiaketako agiriak klubak inprimatzeaz arduratzea erabakitzen badu, AIE/FANek beharrezko dokumentazio guztia emango dio.

Puntuazioa/sariketa – Proben emaitzez gain, klub antolatzaileak puntuazio/sariketa partikular bat nahi badu, hori aparte fakturatuko da. Puntuazioaz kluba arduratzen bada, AIE/FANek CSV fitxategi bat emango dio probetako datuekin.

CANON OFICIALIDAD

Imprimir hojas de series, fichas cronos, etc. – en el caso de que el club decida encargarse de la impresión de los documentos de la competición, la AIE/FAN le entregará toda la documentación necesaria.

Puntuación/premiación – Se facturará en el caso de que aparte de los resultados de las pruebas el club organizador quiera una puntuación/premiación particular. En el caso de que sea el Club quien se encargue de la puntuación, la AIE/FAN le entregará un fichero CSV con los datos de las pruebas

MARKAGAILU ELEKTRONIKOA

ARES 21/QUANTUM markagailu elektronikoa teknikari espezialista batek manipulatzea –

Mendizorrotzan beti izango da QUANTUMa, 8 kaleko CALYPSOarekin, eta beste instalazio batera joan behar izanez gero, sistema bat edo bestea eramango da, AIE/FANek hala erabakita, CALYPSOren linea eramangarri batekin.

RFENek ezartzen duen moduan, emaitzei balioa emateko, AIE/FANek zehaztukor ditu markatzaile elektronikoaz arduratzen diren langileak. Horiek, txapelketa ezberdinetan parte hartu ohi duten langileak izango dira, eta horretarako prestakuntza egokia jasotzen duena.

AIE/FANek beste federazio batzuetako langileak edukitzea erabakiko balu, hau aldatu egin liteke.

2. teknikaria - AIE/FANen iritziz eta txapelketaren ezaugarrien arabera.

Garraioa + Seguru– AIE/FANek ezarriko du zein egunetan eta nola eraman behar diren alokatutako markagailu elektronikoaren osagaiak lehiaketa egingo den instalaziora, eta zein egunetan itzuliko den AIE/FANek ezartzen duen lekura.

Muntatzea/Desmuntatzea – biak barneratzen ditu,bai azpiegituraren muntaia, bai desmuntatzea eta bi eragiketak egin behar diren bakoitzean fakturatuko da.

MARCADOR ELECTRONICO

Manipulación del marcador electrónico ARES21/QUANTUM por técnico especialista

En Mendizorrotza, siempre será el QUANTUM con el CALYPSO de 8 calles y en caso de tener que acudir a otra instalación se llevará un sistema u otro, a decisión de la AIE/FAN, con una línea portátil del CALYPSO.

Como establece la RFEN, para dar validez a los resultados, el personal encargado del marcador electrónico tiene que ser determinado por la AIE/FAN. Será personal que participa habitualmente en las diferentes competiciones y que recibe una formación adecuada para ello.

Podría variar si la AIE/FAN decidiera contar con personal de otras federaciones.

2º técnico - A criterio de la AIE/FAN y en función de las características del campeonato.

Transporte + Seguro – Lla AIE/FAN establecerá la fecha y forma de llevar los componentes del marcador electrónico alquilado a la instalación donde se va a desarrollar la competición, así como la fecha de retorno al lugar que establezca la AIE/FAN.

Montaje/Desmontaje – incluye ambos, el montaje y desmontaje de la infraestructura, y se facturará por cada vez que haya que realizar ambas operaciones.

MARKAGAILU ELEKTRONIKOA

Eskuzko kronometratzailea - 30€ fakturatuko dira klub antolatzaileak ezin badu ziurtatu kale/saio bakoitzeko kronometratzaile bat dagoela eta AIE/FANi jakinarazten badio, gehienez ere, lehiaketa baino 3 egun lehenago (asteazkena).

Lehiaketa aurreko 2 egunetatik (osteguna), 40€ kobratuko dira kale/saio bakoitzeko

MARCADOR ELECTRONICO

Cronometrador manual - se facturará 30€ en caso de que el club organizador no pueda asegurar la presencia de un cronometrador/a por calle/sesión y lo comunique a la AIE/FAN, como máximo, 3 días antes de la competición (miércoles).

Desde los 2 días anteriores a la competición (jueves), se cobrará 40€ calle/sesión.

2026ko urriaren 14ko eranskina, aldaketak izan ditzakeena

ARABAKO IGERIKETA ELKARTEA

Anexo a 14 de octubre de 2026, susceptible de sufrir modificaciones

FEDERACIÓN ALAVESA DE NATACIÓN